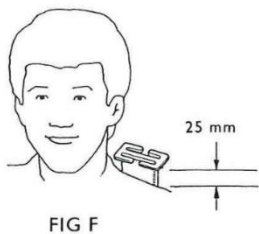
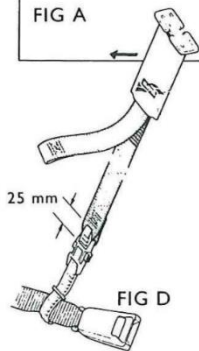
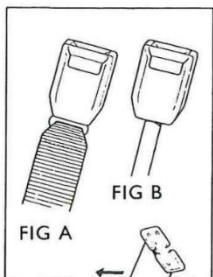




KLIPPAN BELT-FIX



YLEISTÄ



- Belt-Fix on tarkoitettu ainoastaan antamaan parempaa mukavuutta.
- Belt-Fix:iä voidaan käyttää useimpien 3-pisteturvavöiden kanssa, joilla on sopiva E-hyväksyntä tai vastaava.
- Belt-Fix sopii sekä lyhytkasvuksille aikuisille että lapsille.
- Säilytä nämä ohjeet niin että ne ovat helposti löydettävissä.
- Ota epäselvissä yhteyks jälleenmyyjään tai valmistajaan, mikäli haluat lisätietoja tuotteesta.

VAROITUKSIA – Lue nämä tarkkaan

- Älä tee tähän tuotteeseen mitään lisäyksiä tai muutoksia.
- Älä koskaan käytä tätä tuotetta, mikäli se on ollut auto-onnettomuudessa tai jos se on kulunut. Tarkista säännöllisin välein onko nauha kulunut, kiinnitä erityistä huomiota kiinnityspisteisiin, saumojen kuvioihin sekä säätölaitteisiin.
- Katso ettei mikään osa työvyöstä tai Belt-Fix:istä tartu oveen tai alaslaskettavaan istuimeen. Mikäli autossa on alaslaskettava takaistuin, se on lukittava kunnolla pystyasentoon.
- Lasta ei koskaan saa jättää ilman valvontaa lukittuna turvavyöhön.
- Painavat tai terävät esineet eivät koskaan saa olla irrallaan autossa. Mahdollisen onnettomuuden sattuessa ne voivat vahingoittaa matkustajia.
- On tärkeää, ettei hihna joudu kosketuksiin syövyttävien aineiden kanssa.

ASENNUSOHJE

On tärkeää että kiinnitys tehdään ohjeiden mukaan. Lue ohjeet ennen kiinnitystä.

1. Huomioi varoitukset.
2. Aseta hammashihna fig. C mukaan. Vedä kireälle.
3. Aseta hammashihna Belt-Fix:in lukko-osaan ja jätä n. 25mm hihnan päästä vapaaksi, katso fig D.
4. Aseta lapsi joko turvatyynyn päälle, katso fig. E, tai ilman turvalaitetta fig. F mukaan. Belt Fix tulee lapsen selän taakse fig. E mukaan. 3-piste rullavyön olkavyöosa kulkee Belt-Fix:in muovisoljen lävitse, fig. E.
5. Klippa Belt-Fix:in pituutta säädetään fig. G mukaan.
6. Paina vyölukon punaista nappia vapautuaksesi vyöstä.
7. Puhdistus. Belt-Fix puhdistetaan miedolla saippuavedellä ja sienellä ja annetaan kuivua itsestään. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita.



ALLMÄNT

- Belt-Fix är endast avsedd att ge bättre komfort.
- Belt-Fix kan användas tillsammans med de flesta trepunktsbälten som har E-godkännande eller motsvarande.
- Belt-Fix skall användas tillsammans med en godkänd bälteskudde eller bältessol.
- Förvara dessa instruktioner på en säker plats, så att de är lätta att hitta.

VARNINGAR – Läs dessa noga

- Gör inga tillägg eller modifieringar på denna produkt.
- Använd aldrig denna produkt om den varit inblandad i en trafikolycka, eller blivit hårt sliten. Undersök bandet med jämna mellanrum för att se om det är nött, med speciell tillsyn av fästpunkter, sömmarnas mönster och justeranordningar.
- Montera bilbarnstolen så den inte kläms i t ex bildörren.
- Barn får aldrig lämnas utan tillsyn i en säkerhetssele.
- det är viktigt att selen inte kommer i kontakt med några frätande ämnen.

MONTERINGSANVISNINGAR

Det är viktigt att installationen görs rätt – läs anvisningarna noga innan ni börjar.

1. Observera varningarna.
2. Montera låsningsbandet enligt fig. C. Drag åt ordentligt.
3. Stick in låsningsbandet i spännet så att min. 25mm av bandet kommer fram till andra sidan spännet, fig D
4. Placera barnet antingen på krockkudden, fig. E eller utan säkerhetsanordningen fig. F. Bält-Fix kommer bakom barnet enligt fig. E. 3P bältet passerar genom plastspännet på Belt-Fix, fig. E. Justera höjden enligt fig F och G.
5. Tryck på bälteslåsets röda knapp för att komma ur bältet.
6. Rengöring. Belt-Fix rengörs med mild tvålatten och svamp och får torka själv. Använd inte kemiska rengöringsmedel.



GENERAL

- Belt-Fix is only meant to be used to provide better comfort.
- Belt-Fix can be used with most 3-point belts with appropriate E-approval or equivalent.
- Belt-Fix is suitable for both short adults and children.
- Keep these instructions so that they can be easily found.
- Contact your dealer or manufacturer if you want more information about the product.

WARNING – Read these carefully

- Do not make any additions or modifications to this product.
- Never use this product if it has been in a car accident or if it has worn out. Check at regular intervals whether it has been worn, pay special attention to anchorages, seams and control devices.
- Fit the Belt-Fix so that it does not get trapped in the car door, for example.
- Never leave a child alone in the car.
- Heavy or sharp objects must never be detached in the car. In the event of an accident, they may damage passengers.
- It is important that the belt does not come into contact with corrosive substances.

INSTALLATION

It is important that the attachment is done according to instructions.

1. Observe the warnings.
2. Mount the black plastic string on Belt-Fix according to fig C. Pull tigth.
3. Place the plastic string of the belt-Fix to the buckle on the Belt-Fix and leave about 25mm of the strap to be free, see fig D.
4. Place the child either with (fig E) or without (fig F) a safety device. Belt-Fix comes behind the child's back (fig. E). The 3-point belt passes through the red plastic buckle on the Belt-Fix (fig. E). Adjust the height according to fig E and F.
5. Press the red button on the buckle to be released from the belt.
6. Cleaning. Belt-Fix is cleaned with mild soap water and may dry itself. Do not use chemical soaps.

BABY ON BOARD

Passengers weight in the rear seat in a frontal impact.

Vehicle speed 50km/h stop distance 550mm retardation 30g.

*Passengers weight 40kg x 30g = **1200kg***

*Passengers weight 75 kg x 30g = **2250 kg***



- No elephants in the backseat –

FASTEN YOUR SEATBELTS!



Oy Klippan Ab

Santaradantie 8

FI-01370 VANTAA

info@klippan.fi / +358 9 836 243 0

www.klippan.fi